

**KPMG d.o.o. Beograd**

Studentski trg 4  
11000 Belgrade  
Serbia

Telephone: +381 11 328 28 92  
Fax: +381 11 328 11 93  
E-mail: info@kpmg.co.yu  
Internet: www.kpmg.co.yu

Agencija za privredne registre  
BD 7113  
Matični broj 17148656  
Račun 265-1100310000190-61  
Raiffeisen banka a.d. Beograd  
PIB 100058593

**DOBROVOLJNI PENZIJSKI FOND  
TRIGLAV PENZIJA A.D. BEOGRAD****Mišljenje o finansijskim izveštajima**

Izvršili smo reviziju priloženih finansijskih izveštaja Triglav penzija Dobrovoljnog penzijskog fonda (u daljem tekstu: „Fond“) koji se sastoje od bilansa stanja – izveštaja o neto imovini na dan 31. decembar 2007. godine, bilansa uspeha i izveštaja o promenama na neto imovini za godinu koja se završava na 31. decembar 2007. godine, kao i pregleda osnovnih računovodstvenih politika i drugih napomena.

*Odgovornost rukovodstva za finansijske izveštaje*

Rukovodstvo Društva za upravljanje dobrovoljnim penzijskim fondom je odgovorno za sastavljanje i objektivno prikazivanje ovih finansijskih izveštaja u skladu sa Zakonom o računovodstvu i reviziji Republike Srbije („Službeni glasnik RS“ 46/2006), Zakonom o dobrovoljnim penzijskim fondovima i penzijskim planovima („Službeni glasnik RS“ 85/2005) i ostalim relevantnim podzakonskim aktima Narodne banke Srbije. Ova odgovornost obuhvata: kreiranje, implementaciju i održavanje internih kontrola koje su relevantne za sastavljanje i objektivno prikazivanje finansijskih izveštaja koji ne sadrže materijalno značajne greške nastale bilo zbog pronevere ili grešaka u radu, odabir i primenu odgovarajućih računovodstvenih politika i vršenje računovodstvenih procena koje su razumne u datim okolnostima.

*Odgovornost revizora*

Naša odgovornost je da na osnovu izvršene revizije izrazimo mišljenje o priloženim finansijskim izveštajima. Reviziju smo izvršili u skladu sa Zakonom o računovodstvu i reviziji Republike Srbije („Službeni glasnik RS“ 46/2006), Međunarodnim standardima revizije izdatih od strane Međunarodnog saveza računovođa i Odlukom o sadržini izveštaja o obavljenoj reviziji finansijskih izveštaja Društva za upravljanje dobrovoljnim penzijskim fondom i dobrovoljnog penzijskog fonda („Službeni glasnik RS“ 27/2006). Ovi standardi zahtevaju da se pridržavamo relevantnih etičkih zahteva i da reviziju planiramo i obavimo na način koji nam omogućuje da steknemo razumni nivo uveravanja da finansijski izveštaji ne sadrže materijalno značajne greške.

Revizija obuhvata obavljanje procedura u cilju prikupljanja revizorskih dokaza o iznosima i obelodanjivanjima u finansijskim izveštajima. Odabir procedura zavisi od naše procene, uključujući i procenu rizika od materijalno značajnih grešaka u finansijskim izveštajima nastalih bilo zbog pronevere ili grešaka u radu. U proceni rizika uzimamo u obzir interne kontrole koje su relevantne za sastavljanje i objektivno prikazivanje finansijskih izveštaja Fonda sa ciljem projektovanja revizorskih procedura koje odgovaraju okolnostima, ali ne i za svrhe izražavanja mišljenja o efektivnosti internih kontrola primenjenih u Fondu. Revizija takođe obuhvata ocenu da li su računovodstvena načela i značajna procenjivanja koja je primenilo rukovodstvo odgovarajuća, kao i opštu ocenu prezentacije finansijskih izveštaja.

Smatramo da su revizorski dokazi koje smo pribavili dovoljni i odgovarajući i pružaju osnov za izražavanje našeg mišljenja.

*Mišljenje*

Po našem mišljenju, finansijski izveštaji prikazuju istinito i objektivno finansijsko stanje Fonda na dan 31. decembar 2007. godine, rezultate poslovanja i promene na neto imovini za godinu koja se završava na 31. decembar 2007. godine i sastavljeni su u skladu sa Zakonom o računovodstvu i reviziji Republike Srbije („Službeni glasnik RS“ 46/2006), Zakonom o dobrovoljnim penzijskim fondovima i penzijskim planovima („Službeni glasnik RS“ 85/2005) i ostalim relevantnim podzakonskim aktima Narodne banke Srbije.

Beograd, 10. mart 2008. godine

(M.P.)

KPMG d.o.o. Beograd

*Stana Jovanović*  
Stana Jovanović  
Ovlašćeni revizor





Назив фонда: ДОБРОВОЉНИ ПЕНЗИРСКИ ФОНД ТРИГЛАВ ПЕНЗИЈА  
 Регистарски број фонда: 1000653  
 Назив друштва за управљање фондом: ТРИГЛАВ ПЕНЗИРСКИ ФОНДОВИ  
 Матични број друштва за управљање фондом: 20300485  
 ПИБ друштва за управљање фондом: 105034088

**БИЛАНС УСПЕХА**  
 за период који се завршава 31.12.2007.

(износи у хиљадама динара)

Рачун	Позиција	АОП	Напомена	Текућа година	Претходна година
1	2	3	4	5	6
602	Добици од продаје хартија од вредности	301	30,5	39	
502	Губици од продаје хартија од вредности	302			
603	Добици од усклађивања вредности хартија од вредности	303	30,5	42	
503	Губици од усклађивања вредности хартија од вредности	304	30,5	15	
604	Позитивне курсне разлике	305	30,6	128	
504	Негативне курсне разлике	306	30,6	133	
605	Добици од продаје непокретности	307			
505	Губици од продаје непокретности	308			
606	Добици од усклађивања вредности непокретности	309			
506	Губици од усклађивања вредности непокретности	310			
600	Приходи од камата	311	30,7	11	
601	Приходи од дивиденди	312			
607	Приходи од закупа	313			
609	Други приходи	314			
500	Трошкови накнада друштву за управљање фондом	315			
501	Трошкови услуга члановима фонда	316			
509	Други расходи	317			
	<b>Добит (301+303+305+307+309+311+312+313+314-302-304-306-308-310-315-316-317)</b>	<b>318</b>		<b>72</b>	
	<b>Губитак (302+304+306+308+310+315+316+317-301-303-305-307-309-311-312-313-314)</b>	<b>319</b>			

у

дана

29.02.08

Лице одговорно за састављање извештаја

Законски заступник

друштва за управљање фондом



## Прилог 1

Назив фонда: Добровољни пензијски фонд Триглав пензија  
 Регистарски број фонда: 1000653  
 Назив друштва за управљање фондом: Триглав пензијски фонд  
 Матични број друштва за управљање фондом: 20300485  
 ПИБ друштва за управљање фондом: 105034088

**БИЛАНС СТАЊА – ИЗВЕШТАЈ О НЕТО ИМОВИНИ**  
 на дан 31.12.2007


(износи у хиљадама динара)

Класа рачуна, група рачуна, рачун	Позиција	АОП	Напомена	Текућа година	Претходна година
1	2	3	4	5	6
10	ИМОВИНА Готовина	101	9	1520	
11	Потраживања од друштва за управљање фондом	102	3F, 10	15	
12	Друга потраживања	103	11	332	
200,203, 210,211	Хартије од вредности међународних финансијских институција, држава и централних банака	104	30, 13	2.329	
204,205, 206,212	Дужничке хартије од вредности привредних друштава	105			
202, 213	Депозитне потврде	106			
207, 214	Акције	107			
201	Депозити код банака	108	12	214	
208	Непокретности	109			
	<b>УКУПНА ИМОВИНА (од 101 до 109)</b>	110		4.410	
30	<b>ОБАВЕЗЕ</b> Обавезе према друштву за управљање фондом	201			
31	Друге обавезе из пословања	202	32, 14	3	
4	Обавезе по основу чланства	203			
	<b>УКУПНЕ ОБАВЕЗЕ (од 201 до 203)</b>	204		3	
800	<b>НЕТО ИМОВИНА</b> Нето уплате	205	30, 17	4.335	
801	Добит текуће године	206		72	
802	Добит ранијих година	207			
803	Губитак текуће године	208			
804	Губитак ранијих година	209			
	<b>СВЕГА НЕТО ИМОВИНА РАСПОЛОЖИВА ЗА ПЕНЗИЈЕ (205+206+207-208-209)</b>	210		4.407	

у

дана 29.02.08.

Лице одговорно за састављање извештаја


Законски заступник  
друштва за управљање фондом




## Прилог 3

Назив фонда: ДОБРОВОЉНИ ПЕНЗИЈСКИ ФОНД ТРИГЛАВ ПЕНЗИЈА  
 Регистарски број фонда: 1000653  
 Назив друштва за управљање фондом: ТРИГЛАВ ПЕНЗИЈСКИ ФОНДОВИ  
 Матични број друштва за управљање фондом: 20300485  
 ПИБ друштва за управљање фондом: 105034088

**ИЗВЕШТАЈ О ПРОМЕНАМА НА НЕТО ИМОВИНИ**  
 за период који се завршава 31.12.27.

(износи у хиљадама динара)

Класа рачуна, рачун	Позиција	АОП	Напомена	Текућа година	Претходна година
1	2	3	4	5	6
8	Нето имовина на дан 1. јануара	401			
801	Добит текуће године	402		72	
803	Губитак текуће године	403			
410	Уплате чланова	404		327	
411	Уплате послодаваца	405		5.935	
412	Уплате других фондова по основу промене чланства	406		73	
413	Нераспоређене уплате	407			
400	Програмиране исплате	408			
401	Исплате друштвима за осигурање	409			
402	Једнократне исплате	410			
403	Исплате другим фондовима по основу промене чланства	411			
	Нето повећање нето имовине (402-403+404+405+406 +407-408-409-410-411)	412		4.407	
	Нето смањење нето имовине (403-402-404-405-406-407+408+409+410 +411)	413			
	Нето имовина на дан 31. децембра (401+412 -413)	414		4.407	

у

дана

2.2.27.

Лице одговорно за састављање извештаја

Законски заступник  
друштва за управљање фондом